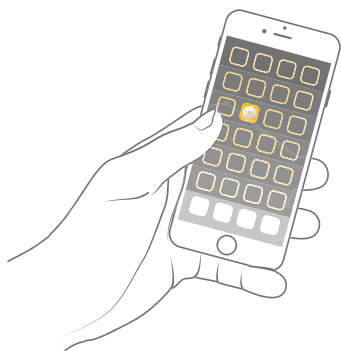


somfy®

Home Alarm

Installing Somfy Home Alarm



EN Download the free « Somfy Protect » App and simply follow the instructions.

FR Installation de Somfy Home Alarm

Téléchargez l'application gratuite « Somfy Protect » et laissez-vous guider.

ES Instalación de Somfy Home Alarm

Descargue la aplicación «Somfy Protect» y siga las instrucciones.

IT Installazione di Somfy Home Alarm

Scaricare l'applicazione «Somfy Protect» e seguire le istruzioni.

DE Installation des Somfy Home Alarm

Laden Sie die «Somfy Protect»-Anwendung herunter und befolgen Sie die Anleitung.

NL Installatie van het Somfy Home Alarm

Download de «Somfy Protect»-app en volg de instructies.

Where to Find the «Somfy Protect» App

FR Comment trouver l'application «Somfy Protect»

ES Cómo encontrar la aplicación «Somfy Protect»

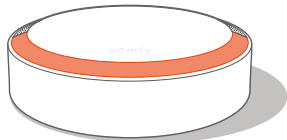
IT Come trovare l'applicazione «Somfy Protect»

DE So finden Sie die «Somfy Protect» App

NL Waar vind ik de «Somfy Protect»-app



Outdoor Siren



FR Sirène extérieure / ES Sirena exterior
IT Sirena esterna / DE Außensirene / NL Buitensirene



EN During a break-in attempt, the outdoor siren sounds a 112 dB alarm and activates a flash to deter intruders. It should be placed on an outdoor wall at least 2.50 meters high.

FR Lors d'une tentative d'intrusion, la sirène extérieure déclenche une alarme de 112 dB et active un flash lumineux dissuasif des intrus. Elle se place sur un mur extérieur à une hauteur de 2,50 mètres minimum.

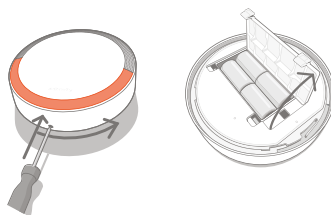
ES Durante un intento de intrusión, la sirena exterior activa una alarma de 112 dB y un destello luminoso para disuadir a los intrusos. Debe instalarse en una pared exterior a una altura mínima de 2,50 metros.

IT In caso di tentativo di intrusione, la sirena esterna fa scattare un allarme da 112 dB e attiva un lampeggiamento che dissuade gli intrusi. Si può collocare su un muro esterno a un'altezza di minimo 2,50 metri.

DE Bei einem Einbruchversuch löst die Sirene einen 112 dB lauten Alarm aus und aktiviert ein Blinklicht, um das Einbrecher zu abschrecken. Sie wird an einer Außenmauer in mindestens 2,50 m Höhe angebracht.

NL Tijdens een poging tot inbraak geeft de buitensirene een alarm van 112 dB en activeert een flitslicht dat inbrekers afschrikt. Hij wordt op een buitenmuur op een hoogte van minimaal 2,50 meter geplaatst.

Replacing the batteries



EN Remove the wall-mounted siren using a screwdriver (press and turn the siren). Open the battery cover in the direction indicated by the arrow and replace the batteries. / **FR Remplacement des piles.** Retirez la sirène fixée au mur à l'aide d'un tournevis (maintenir appuyé et tourner la sirène). Ouvrez le capot des piles dans le sens indiqué par la flèche et procédez au remplacement. / **ES Cambio de las pilas.** Retire la sirena fijada a la pared con ayuda de un destornillador (mantener apretado y girar la sirena). Abra la tapa de las pilas en el sentido que indica la flecha y proceda a reemplazarlas. / **IT Sostituzione delle pile.** Togli la sirena fissata al muro con un cacciavite (tieni premuto e gira la sirena). Apri lo sportellino delle pile nel senso indicato dalla freccia e procedi alla sostituzione. / **DE Auswechseln der Batterien.** Montieren Sie die an der Mauer befestigte Sirene mithilfe eines Schraubenziehers ab (ansetzen, leicht andrücken und drehen Sie die Sirene). Öffnen Sie den Batteriedeckel in Pfeilrichtung und tauschen Sie die Batterien aus. / **NL Vervangen van de batterijen.** Verwijder de bevestigde sirene van de muur met een schroevendraaier (ingedrukt houden en draaien de sirene) Open het batterijkvak in de door de pijl aangegeven richting en vervang.

Mounting to the wall



EN Carefully read the installation steps in the «Somfy Protect» App before mounting the siren base to the wall. / **FR Fixation au mur.** Suivez attentivement les étapes d'installation présentes dans l'application « Somfy Protect » avant de fixer le socle de la sirène au mur. / **ES Fijación a la pared.** Siga atentamente las etapas de instalación presentes en la aplicación «Somfy Protect» antes de fijar el soporte de la sirena al muro. / **IT Montaggio a parete.** Segui attentamente le fasi di installazione indicate nell'app «Somfy Protect» prima di fissare la base della sirena al muro. / **DE Wandbefestigung.** Befolgen Sie aufmerksam die in der App «Somfy Protect» erklärten Installationschritte, bevor Sie den Sockel der Sirene an der Mauer befestigen. / **NL Bevestigen aan de muur.** Volg de installatiestappen die op de «Somfy Protect»-app staan zorgvuldig voordat u de voet van de sirene aan de muur bevestigt.

Thank you

for choosing
Somfy Home Alarm

FR Merci d'avoir choisi Somfy Home Alarm

ES Gracias por elegir Somfy Home Alarm

IT Grazie di avere scelto Somfy Home Alarm

DE Vielen Dank, dass Sie sich für Somfy
Home Alarm entschieden haben

NL Hartelijk dank voor het kiezen voor he
Somfy Home Alarm

Need help?

FR Besoin d'aide ?

ES ¿Necesita ayuda?

IT Serve aiuto?

DE Benötigen Sie Hilfe?

NL Hulp nodig?

Support & FAQs

www.somfyprotect.com/support